

Επίσημη Εφημερίδα C 184

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
23 Ιουνίου 2012

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012/C 184/01

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* EE C 174 της 16.6.2012

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2012/C 184/02

Υπόθεση C-80/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 15 Φεβρουαρίου 2012 — Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, AS Watson card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd, Superdrug Stores plc κατά The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

2

2012/C 184/03

Υπόθεση C-126/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 8 Μαρτίου 2012 — Brück Edgar κατά Agentur für Arbeit Villingen-Schwenningen — Familienkasse

2

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

2012/C 184/04	Υπόθεση C-144/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberster Gerichtshof (Αυστρία) στις 23 Μαρτίου 2012 — Goldbet Sportwetten GmbH κατά Massimo Sperindeo	3
2012/C 184/05	Υπόθεση C-155/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) στις 30 Μαρτίου 2012 — RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland Sp. z o.o. κατά Minister Finansów	3
2012/C 184/06	Υπόθεση C-157/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 30 Μαρτίου 2012 — Salzgitter Mannesmann Handel GmbH κατά SC Laminorul SA	4
2012/C 184/07	Υπόθεση C-173/12 P: Αναίρεση που άσκησε στις 11 Απριλίου 2012 η Verenigde Douaneagenten BV κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 10 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-32/11, Verenigde Douaneagenten κατά Επιτροπής	4
2012/C 184/08	Υπόθεση C-176/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Cour de cassation (Γαλλία) στις 16 Απριλίου 2012 — Association de médiation sociale κατά Union locale des syndicats CGT, Hichem Laboubi, Union départementale CGT des Bouches-du-Rhône, Confédération générale du travail (CGT)	5
2012/C 184/09	Υπόθεση C-179/12 P: Αναίρεση που άσκησε στις 16 Απριλίου 2012 η The Dow Chemical Company κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 2 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-77/08, The Dow Chemical Company κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	5
2012/C 184/10	Υπόθεση C-192/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Korkein oikeus (Φινλανδία) στις 24 Απριλίου 2012 — Melvin West κατά Virallinen syyttäjä	6
2012/C 184/11	Υπόθεση C-196/12: Προσφυγή της 26ης Απριλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	6
2012/C 184/12	Υπόθεση C-203/12: Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 30 Απριλίου 2012 — Billerud Karlsborg Aktiebolag και Billerud Skärblacka Aktiebolag κατά Naturvårdsverket	7
2012/C 184/13	Υπόθεση C-215/12 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Μαΐου 2012 η Grazer Wechselseitige Versicherung AG κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 28 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-282/08, Grazer Wechselseitige Versicherung AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	7

Γενικό Δικαστήριο

2012/C 184/14	Υπόθεση T-529/09: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Μαΐου 2012 — In 't Veld κατά Συμβουλίου [Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας του Συμβουλίου επί συστάσεως της Επιτροπής εγκρίνοντας την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας — Μερική άρνηση προσβάσεως — Εξαίρεση σχετική με την προστασία του δημοσίου συμφέροντος στον τομέα των διεθνών σχέσεων — Εξαίρεση σχετική με την προστασία της παροχής νομικών γνωμοδοτήσεων — Συγκεκριμένη και προβλέψιμη προσβολή του επίμαχου συμφέροντος — Υπέρτερο δημόσιο συμφέρον]	9
---------------	---	---

2012/C 184/15	Υπόθεση T-158/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Dow Chemical κατά Συμβουλίου [Ντάμπινγκ — Εισαγωγές αιθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών — Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ — Λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ — Επανεξέταση — Πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ — Άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009] 9
2012/C 184/16	Υπόθεση T-244/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Τσακίρης-Μάλλας κατά Γ.Ε.Ε.Α. — Seven (7 Seven Fashion Shoes) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού κοινοτικού σήματος 7 Seven Fashion Shoes — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά σήματα Seven και 7seven — Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισης — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 10
2012/C 184/17	Υπόθεση T-331/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Yoshida Metal Industry κατά ΓΕΕΑ- Pi-Design κ.λπ. (Παράσταση τριγωνικής επιφάνειας με μικρούς μαύρους κύκλους) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα που παριστάνει επιφάνεια με μικρούς μαύρους κύκλους — Μορφή του προϊόντος που είναι αναγκαία για την επίτευξη ενός τεχνικού αποτελέσματος — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', περίπτωση ii, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 10
2012/C 184/18	Υπόθεση T-348/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Panzeri κατά ΓΕΕΑ — Royal Trophy (Royal Veste e premia lo sport) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού κοινοτικού σήματος Royal Veste e premia lo sport — Προγενέστερο κοινοτικό και διεθνές λεκτικό σήμα veste lo sport — Μη καταχωρισθέν προγενέστερο εικονιστικό σήμα panzeri veste lo sport — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 11
2012/C 184/19	Υπόθεση T-416/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Yoshida Metal Industry κατά ΓΕΕΑ — Pi-Design κ.λπ. (Παράσταση επιφάνειας με μικρούς μαύρους κύκλους) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα που παριστάνει επιφάνεια με μικρούς μαύρους κύκλους — Μορφή του προϊόντος που είναι αναγκαία για την επίτευξη ενός τεχνικού αποτελέσματος — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', περίπτωση ii, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 11
2012/C 184/20	Υπόθεση T-101/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Mizuno κατά ΓΕΕΑ- Golfino (G) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού κοινοτικού σήματος G — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα G+ — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 12
2012/C 184/21	Υπόθεση T-325/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Μαΐου 2012 — Amador López κατά ΓΕΕΑ (AUTOCOACHING) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού κοινοτικού σήματος AUTO-COACHING — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] 12
2012/C 184/22	Υπόθεση T-52/07: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Απριλίου 2012 — Monimondo Onlus κατά Επιτροπής (Συνεργασία και ανάπτυξη — ECHO — EuropeAid — Εξαίρεση των συμβάσεων και επιδοτήσεων που χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό και από το ΕΤΑ — Θέση ανθρωπιστικής οργάνωσης υπό εκκαθάριση και παύση της δραστηριότητάς της — Κατάργηση της δίκης) 12
2012/C 184/23	Υπόθεση T-344/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Μαΐου 2012 — UPS Europe και United Parcel Service Deutschland κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Απουσία αποφάσεως περί περατώσεως της διαδικασίας του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ — Προσφυγή κατά παραλείψεως — Ενεργητική νομιμοποίηση — Παραδεκτό) 13

2012/C 184/24	Υπόθεση T-134/12 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT κατά Επιτροπής (Ασφαλιστικά μέτρα — Χρηματοδοτική συνδρομή — Έρευνα και ανάπτυξη — Ανάκτηση των προκαταβολών — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών απαιτήσεων — Απαράδεκτο) 13	13
2012/C 184/25	Υπόθεση T-150/12: Προσφυγή της 2ας Απριλίου 2012 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής 13	13
2012/C 184/26	Υπόθεση T-153/12: Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — Microsoft κατά ΓΕΕΑ — Sky IP (SKYDRIVE) 14	14
2012/C 184/27	Υπόθεση T-157/12: Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — IFP Énergies nouvelles κατά Επιτροπής 15	15
2012/C 184/28	Υπόθεση T-158/12: Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — European Dynamics Belgium κ.λπ. κατά Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων 15	15
2012/C 184/29	Υπόθεση T-160/12: Προσφυγή της 10ης Απριλίου 2012 — Adler Modemärkte κατά ΓΕΕΑ — Blufin (MARINE BLEU) 16	16
2012/C 184/30	Υπόθεση T-165/12: Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2012 — European Dynamics Luxembourg και Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής 17	17
2012/C 184/31	Υπόθεση T-167/12 P: Αναίρεση που άσκησε στις 4 Απριλίου 2012 το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 8 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση F-23/11, ΑΥ κατά Συμβουλίου 17	17
2012/C 184/32	Υπόθεση T-171/12: Προσφυγή της 12ης Απριλίου 2012 — Peri κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα το οποίο αναπαριστά σφιγκτήρα) 18	18
2012/C 184/33	Υπόθεση T-174/12: Προσφυγή της 17ης Απριλίου 2012 — Syrian Lebanese Commercial Bank κατά Συμβουλίου 18	18
2012/C 184/34	Υπόθεση T-179/12: Προσφυγή της 20ής Απριλίου 2012 — Wirtgen κατά ΓΕΕΑ (Form eines Meißelhalters) 19	19
2012/C 184/35	Υπόθεση T-513/08 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2012 — Επιτροπή κατά Smadja 19	19
2012/C 184/36	Υπόθεση T-183/09: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2012 — Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Club de Golf Peralada (WINE SPA) 19	19
2012/C 184/37	Υπόθεση T-163/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 20ής Απριλίου 2012 — Entegris κατά ΓΕΕΑ — Optimize Technologies (OPTIMIZE TECHNOLOGIES) 19	19
2012/C 184/38	Υπόθεση T-318/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαΐου 2012 — Consorzio del vino nobile di Montepulciano κ.λπ. κατά Επιτροπής 19	19

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(2012/C 184/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

EE C 174 της 16.6.2012

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 165 της 9.6.2012

EE C 157 της 2.6.2012

EE C 151 της 26.5.2012

EE C 138 της 12.5.2012

EE C 133 της 5.5.2012

EE C 126 της 28.4.2012

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 15 Φεβρουαρίου 2012 — Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, AS Watson card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd, Superdrug Stores plc κατά The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Υπόθεση C-80/12)

(2012/C 184/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, AS Watson card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd, Superdrug Stores plc

Καθής: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Σε περίπτωση που:

- 1) η νομοθεσία κράτους μέλους (όπως το Ηνωμένο Βασίλειο) επιτρέπει σε εταιρία (στο εξής: αιτούσα εταιρία) να ζητήσει φορολογική ελάφρυνση ομίλου για τις ζημιές εταιρίας που ανήκει σε κοινοπραξία (ανήκουσα σε κοινοπραξία εταιρία), υπό την προϋπόθεση ότι η εταιρία που ανήκει στον ίδιο όμιλο εταιριών είναι και μέλος της κοινοπραξίας (στο εξής: εταιρία σύνδεσμος), και
- 2) η μητρική εταιρία του ομίλου εταιριών (που δεν είναι η αιτούσα, η ανήκουσα σε κοινοπραξία εταιρία ή η εταιρία σύνδεσμος) δεν εδρεύει στο Ηνωμένο Βασίλειο ή σε άλλο κράτος μέλος,

απαγορεύουν τα άρθρα 49 και 54 ΣΛΕΕ να τίθεται ως προϋπόθεση η «εταιρία σύνδεσμος» είτε να εδρεύει στο Ηνωμένο Βασίλειο ή να ασκεί δραστηριότητα στο Ηνωμένο Βασίλειο μέσω μόνιμης επιχειρηματικής εγκαταστάσεως;

2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, υποχρεούται το Ηνωμένο Βασίλειο να παρέχει φορολογική ελάφρυνση στην αιτούσα εταιρία (π.χ., επιτρέποντας στην εν λόγω εταιρία να ζητά φορολογική ελάφρυνση λόγω ζημιών της ανήκουσας σε κοινοπραξία εταιρίας), εφόσον:

- 1) η «εταιρία σύνδεσμος» έχει ασκήσει το δικαίωμα ελεύθερης εγκαταστάσεως, αλλά η ανήκουσα σε κοινοπραξία εταιρία και οι αιτούσες εταιρίες δεν έχουν ασκήσει δικαίωμα προστατευόμενο από το Ευρωπαϊκό Δίκαιο,
- 2) η μεταφέρουσα [τις ζημιές] εταιρία και η αιτούσα εταιρία συνδέονται μέσω εταιριών οι οποίες δεν εδρεύουν όλες στην ΕΕ ή στον ΕΟΧ;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 8 Μαρτίου 2012 — Brück Edgar κατά Agentur für Arbeit Villingen-Schwenningen — Familienkasse

(Υπόθεση C-126/12)

(2012/C 184/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης*Προσφεύγων και αναιρεσείων:* Brück Edgar

Καθού και αναιρεσίβλητο: Agentur für Arbeit Villingen-Schwenningen — Familienkasse

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει το άρθρο 13, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 1408/71 ⁽¹⁾, την έννοια ότι απαγορεύεται η χορήγηση (διαφοράς) επιδόματος τέκνου από το κράτος μέλος κατοικίας στις περιπτώσεις στις οποίες ο δικαιούχος επιδόματος τέκνου –όπως και ο έτερος γονέας– ασκεί μισθωτή δραστηριότητα ως μεθοριακός εργαζόμενος στην Ελβετία, όπου λαμβάνει οικογενειακές παροχές για τα τέκνα του που κατοικούν στο κράτος μέλος κατοικίας, οι οποίες όμως υπολείπονται του προβλεπόμενου στο κράτος μέλος κατοικίας επιδόματος τέκνου;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς και τις οικογένειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001, σ. 73), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 118/97 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996 (ΕΕ L 28, σ. 1), και τον κανονισμό (ΕΚ) 647/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2005 (ΕΕ L 117, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberster Gerichtshof (Αυστρία) στις 23 Μαρτίου 2012 — Goldbet Sportwetten GmbH κατά Massimo Sperindeo

(Υπόθεση C-144/12)

(2012/C 184/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberster Gerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Goldbet Sportwetten GmbH

Ανααιρεσίβλητος: Massimo Sperindeo

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) 1896/2006 ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση διαδικασίας ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής (στο εξής: κανονισμός περί ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής), την έννοια ότι στη διαδικασία ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής πρέπει επίσης να έχει εφαρμογή το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 ⁽²⁾ για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (στο εξής: κανονισμός 44/2001), κατά το οποίο το επιληφθέν δικαστήριο ενώπιον του οποίου παρίσταται ο εναγόμενος αποκτά διεθνή δικαιοδοσία;

2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα:

Έχει το άρθρο 17 του κανονισμού περί ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής, σε συνδυασμό με το άρθρο 24 του κανονισμού

44/2001, την έννοια ότι η υποβολή δηλώσεως αντιρρήσεων κατά ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής ισοδυναμεί με παράσταση, όταν με τη δήλωση αυτή δεν αμφισβητείται η διεθνής δικαιοδοσία του δικαστηρίου προελεύσεως;

3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα:

Έχει το άρθρο 17 του κανονισμού περί ευρωπαϊκής διαταγής πληρωμής, σε συνδυασμό με το άρθρο 24 του κανονισμού 44/2001, την έννοια ότι η υποβολή δηλώσεως αντιρρήσεων θεμελιώνει ενδεχομένως διεθνή δικαιοδοσία λόγω παραστάσεως, όταν με τη δήλωση αυτή προβάλλονται ισχυρισμοί επί της ουσίας, όχι όμως και ισχυρισμός ως προς την έλλειψη της διεθνούς δικαιοδοσίας του επιληφθέντος δικαστηρίου;

⁽¹⁾ ΕΕ L 399, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ 2001 L 12, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) στις 30 Μαρτίου 2012 — RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland Sp. z o.o. κατά Minister Finansów

(Υπόθεση C-155/12)

(2012/C 184/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Naczelny Sąd Administracyjny

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland Sp. z o.o.

Καθού: Minister Finansów

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχουν τα άρθρα 44 και 47 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1) την έννοια ότι οι περίπλοκες παροχές υπηρεσιών στον τομέα της αποθηκεύσεως εμπορευμάτων, οι οποίες περιλαμβάνουν την παραλαβή των εμπορευμάτων σε αποθήκη, την τοποθέτησή τους σε κατάλληλους αποθηκευτικούς χώρους, την παράδοση των εμπορευμάτων, την εκφόρτωση και τη φόρτωσή τους και όσον αφορά ορισμένους πελάτες, την επανασυσκευασία των παραδοθέντων υλικών σε ατομική συσκευασία συνιστούν παροχές υπηρεσιών σχετικές με ακίνητο, φορολογούμενες, δυνάμει του άρθρου 47 της οδηγίας 2006/112, στον τόπο στον οποίο βρίσκεται το εν λόγω ακίνητο;

- 2) Η πρόκειται για υπηρεσίες που κατά το άρθρο 44 της οδηγίας 2006/112 φορολογούνται στον τόπο, στον οποίο ο λήπτης των υπηρεσιών, στον οποίο παρέχονται οι υπηρεσίες, έχει τη μόνιμη έδρα των οικονομικών του δραστηριοτήτων ή τη μόνιμη εγκατάστασή του, ή, ελλείψει αυτών, της κατοικίας του ή του συνήθους τόπου διαμονής του;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 30 Μαρτίου 2012 — Salzgitter Mannesmann Handel GmbH κατά SC Laminorul SA

(Υπόθεση C-157/12)

(2012/C 184/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Καθής και αναιρεσείουσα: Salzgitter Mannesmann Handel GmbH

Αιτούσα και αναιρεσίβλητη: SC Laminorul SA

Προδικαστικό ερώτημα

Εφαρμόζεται το άρθρο 34, σημείο 4, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις ⁽¹⁾ και στην περίπτωση ασυμβίβαστων αποφάσεων οι οποίες έχουν εκδοθεί στο ίδιο κράτος μέλος (κράτος προελεύσεως δικαστικής αποφάσεως);

⁽¹⁾ ΕΕ 2001, L 12, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 11 Απριλίου 2012 η Verenigde Douaneagenten BV κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 10 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-32/11, Verenigde Douaneagenten κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-173/12 P)

(2012/C 184/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Verenigde Douaneagenten BV (εκπρόσωπος: S.H.L. Moolenaar, advocaat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να ανατρέψει την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση σύμφωνα με τους λόγους που προβάλλονται στο δικόγραφο της αιτήσεως αναίρεσεως

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

- 1) Οι **πρώτοι δύο λόγοι αναίρεσεως** αφορούν πλάνη περί το δίκαιο στο μέτρο που το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η νυν αναιρεσίβλητη ορθώς διαπίστωσε ότι τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 εκδόθηκαν βάσει ανακριβούς έκθεσης των πραγματικών περιστατικών εκ μέρους του εξαγωγέα.

Το Γενικό Δικαστήριο στηρίζεται, αφενός, σε ορισμένα έγγραφα που επιδέχονται πολλαπλές ερμηνείες, συνταχθέντα δυόμισι έτη και πλέον πριν την πραγματική εξαγωγή και απευθυνόμενα στο Departement van Economische Zaken (Τμήμα Οικονομικών Υποθέσεων), καθώς και, αφετέρου, σε εσφαλμένη εφαρμογή του καθεστώτος σώρευσης λόγω πλάνης, καθόσον το Γενικό Δικαστήριο παραβλέπει το γεγονός ότι ακόμα και οι ίδιες οι εθνικές αρχές θεωρούν το εν λόγω καθεστώς εξαιρετικά περίπλοκο.

Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο δεν λαμβάνει υπόψη ότι, κατά τη διαδικασία ενώπιον του Gerechtshof te Amsterdam, οι ολλανδικές τελωνειακές αρχές παραδέχτηκαν ότι δεν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι η έκδοση των επίμαχων πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 οφείλεται στην ανακριβή έκθεση των πραγματικών περιστατικών εκ μέρους του εξαγωγέα.

- 2) Ο **τρίτος, ο τέταρτος και ο πέμπτος λόγος αναίρεσεως** αφορούν πλάνη περί το δίκαιο στο μέτρο που το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι, κατά τον χρόνο εκδόσεως των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1, οι τελωνειακές αρχές του Κουρασάο δεν γνώριζαν ή οφείλαν να γνωρίζουν ότι τα οικεία αγαθά δεν μπορούσαν να τύχουν προτιμησιακής μεταχείρισης.

Κατά την αναιρεσείουσα, το Γενικό Δικαστήριο δεν συνεκτιμά με τη συλλογιστική του το γεγονός ότι, προτού εκδοθούν τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1, το Departement van Economische Zaken του Κουρασάο διενήργησε τουλάχιστον έναν επιτόπιο έλεγχο στις εγκαταστάσεις του εξαγωγέα. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο δεν λαμβάνει υπόψη ότι οι τελωνειακές αρχές του Κουρασάο, στο πλαίσιο της διαδικασίας εκδόσεως πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1, ελέγχουν τον τόπο καταγωγής της οικείας ζάχαρης σε συνάρτηση με την επεξεργασία της προκειμένου να εξακριβώσουν το επιλεγέν καθεστώς.

Επιπροσθέτως, το Γενικό Δικαστήριο παραβλέπει το γεγονός ότι τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 εκδόθηκαν από τις τελωνειακές αρχές βάσει πιστοποιητικών καταγωγής τύπου A (πιστοποιητικά τύπου A), στα οποία δεν δύναται να στηριχθεί η έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1.

Κατά την είσοδο των πρώτων υλών στο Κουρασάο, τα πιστοποιητικά τύπου Α παραλαμβάνονται από τις ίδιες τελωνειακές αρχές: το γεγονός ότι ακριβώς αυτά τα πιστοποιητικά απωλέσθηκαν σε πυρκαγιά που εκδηλώθηκε στο αρχείο των τελωνειακών αρχών δεν μπορεί να καταλογιστεί στη νυν αναιρεσείουσα. Κατόπιν της καταστροφής του αρχείου, δεν είναι πλέον δυνατόν να εξακριβωθεί ποια έγγραφα περιλαμβάνονταν στον σχετικό φάκελο που είχαν στη διάθεσή τους οι τελωνειακές αρχές.

Κατά την αναιρεσείουσα, δεν ευσταθεί το συμπέρασμα του Γενικού Δικαστηρίου ότι ο σύνδικος θα είχε παραδώσει τα έγγραφα αυτά στα μέλη της αποστολής της νυν αναιρεσίβλητης αν εκείνα είχαν βρεθεί στα αρχεία της διοικητικής υπηρεσίας. Η εκτίμηση αυτή και μόνον δεν είναι ικανή, κατά την αναιρεσείουσα, να οδηγήσει στο συμπέρασμα ότι τα πιστοποιητικά τύπου Α δεν υπήρξαν, λαμβανομένων υπόψη όλων των ανωτέρω εκτιμήσεων.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Cour de cassation (Γαλλία) στις 16 Απριλίου 2012 — Association de médiation sociale κατά Union locale des syndicats CGT, Hichem Laboubi, Union départementale CGT des Bouches-du-Rhône, Confédération générale du travail (CGT)

(Υπόθεση C-176/12)

(2012/C 184/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour de cassation

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Association de médiation sociale

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Union locale des syndicats CGT, Hichem Laboubi, Union départementale CGT des Bouches-du-Rhône, Confédération générale du travail (CGT)

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μπορεί να γίνει επίκληση του θεμελιώδους δικαιώματος των εργαζομένων στην ενημέρωση και τη διαβούλευση, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 27 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που εξειδικεύθηκε με τις διατάξεις της οδηγίας 2002/14/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2002, περί θεσπίσεως γενικού πλαισίου ενημερώσεως και διαβουλεύσεως των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ⁽¹⁾, στο πλαίσιο της εκδικάσεως διαφοράς μεταξύ ιδιωτών προκειμένου να εξετασθεί η καταλληλότητα εθνικού μέτρου μεταφοράς της οδηγίας;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, έχουν οι οικείες διατάξεις την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτές εθνική νομοθεσία κατά την οποία οι εργαζόμενοι που απασχολούνται στο πλαίσιο των κάτωθι συμβάσεων: «σύμβαση μηδη-

τείας», «σύμβαση πρωτοβουλία για την απασχόληση», «σύμβαση υποστήριξη για την απασχόληση» «σύμβαση επαγγελματικής κατάρτισεως» δεν συνυπολογίζονται στο ανθρώπινο δυναμικό της επιχειρήσεως ιδίως για τον καθορισμό των κατώτατων νομίμων ορίων για την επιλογή οργάνων εκπροσωπήσεως του προσωπικού;

⁽¹⁾ Οδηγία 2002/14/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2002, περί θεσπίσεως γενικού πλαισίου ενημερώσεως και διαβουλεύσεως των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα — Κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την εκπροσώπηση των εργαζομένων (ΕΕ L 80, σ. 29).

Αναίρεση που άσκησε στις 16 Απριλίου 2012 η The Dow Chemical Company κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 2 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-77/08, The Dow Chemical Company κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-179/12 P)

(2012/C 184/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: The Dow Chemical Company (εκπρόσωποι: D. Schroeder και R. Polley, Rechtsanwälte)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-77/08, με την οποία απορρίπτεται το αίτημά της να ακυρωθεί η απόφαση της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση COMP/38.629, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση της Επιτροπής C(2008) 2974 τελικό της 23ης Ιουνίου 2008, στο μέτρο που αφορά την αναιρεσείουσα·
- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 2007 στην υπόθεση COMP/38.629, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση της Επιτροπής C(2008) 2974 τελικό της 23ης Ιουνίου 2008, στο μέτρο που αφορά την ανααιρεσείουσα·
- επικουρικώς, να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-77/08, με την οποία απορρίπτεται το αίτημά της να μειωθεί ουσιαστικά το πρόστιμο που της επιβλήθηκε·

- να μειώσει ουσιωδώς το πρόστιμο που της επιβλήθηκε·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της The Dow Chemical Company στην υπόθεση αυτή και
- να λάβει κάθε άλλο αναγκαίο κατά την κρίση του μέτρο.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την αίτηση αναιρέσεως προβάλλονται δύο λόγοι αναιρέσεως. Κατά τον πρώτο λόγο αναιρέσεως, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά τον καταλογισμό στην αναιρεσείουσα της συμπεριφοράς που συνιστά την παράβαση. Καθόσον η αναιρεσείουσα δεν άσκησε καθοριστική επιρροή στην DuPont Dow Elastomers (στο εξής: DDE), μια κοινοπραξία με την EI du Pont de Nemours and Company, δεν μετείχε στην παράβαση που διέπραξε η DDE. Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο ερμηνεύοντας εσφαλμένως τις έννοιες της ενιαίας οικονομικής μονάδας, της ενιαίας επιχειρήσεως και της ασκήσεως καθοριστικής επιρροής. Κατά τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την αύξηση του προστίμου της αναιρεσείουσας κατά 10 % για αποτρεπτικούς λόγους. Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας ότι η Επιτροπή δεν παραβίασε συναφώς την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Korkein oikeus (Φινλανδία) στις 24 Απριλίου 2012 — Melvin West κατά Virallinen syyttäjä

(Υπόθεση C-192/12)

(2012/C 184/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein oikeus (Φινλανδία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείων: Melvin West

Ανααιρεσίβλητος: Virallinen syyttäjä

Προδικαστικό ερώτημα

Νοείται για τους σκοπούς εφαρμογής του άρθρου 28, παράγραφος 2, της αποφάσεως-πλαίσιου [2002/584/ΔΕΥ] ως κράτος μέλος εκτελέσεως το κράτος από το οποίο ο ενδιαφερόμενος παραδόθηκε αρχικώς δυνάμει ευρωπαϊκού εντάλματος συλλήψεως σε άλλο κράτος μέλος ή το δεύτερο αυτό κράτος μέλος από το οποίο ο ενδιαφερόμενος παραδόθηκε σε τρίτο κράτος μέλος από το οποίο ζητείται

ται τώρα να παραδώσει το άτομο αυτό σε ένα τέταρτο κράτος; Ή απαιτείται ενδεχομένως η συγκατάθεση και των δύο αυτών κρατών μελών;

Προσφυγή της 26ης Απριλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-196/12)

(2012/C 184/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall, J.-P. Kerpenne και D. Martin)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Συμβούλιο παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων καθόσον δεν ενέκρινε την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου για την αναπροσαρμογή, από 1ης Ιουλίου 2011, των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις εν λόγω αποδοχές και συντάξεις, και

— να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι το Συμβούλιο απομακρύνθηκε από την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό για την αναπροσαρμογή των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων δυνάμει του άρθρου 3, του παραρτήματος XI, του ΚΥΚ, καίτοι από τον δεσμευτικό χαρακτήρα των όρων του άρθρου αυτού προκύπτει ότι η μέθοδος για την ετήσια αναπροσαρμογή των εν λόγω αποδοχών και συντάξεων αποτελεί αυτόματη διαδικασία που δεν αφήνει κανένα περιθώριο εκτιμήσεως στο Συμβούλιο. Το εν λόγω άρθρο επιβάλλει στο Συμβούλιο να εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής πριν την 31η Δεκεμβρίου του κάθε έτους. Σύμφωνα με την προσφεύγουσα, το Συμβούλιο δεν είχε εξουσία να παρακάμψει την υποχρέωση αυτή με την αιτιολογία ότι έκρινε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να του είχε υποβάλει πρόταση δυνάμει του άρθρου 10 του παραρτήματος XI. Εν πάση περιπτώσει, οι ουσιαστικές προϋποθέσεις για την εφαρμογή του άρθρου 10 δεν επληρούντο το 2011, όπως προκύπτει άλλωστε από δύο οικονομικές εκθέσεις που παρουσίασε η Επιτροπή στο Συμβούλιο κατόπιν αιτήσεως του. Εκδίδοντας την απόφαση 2011/866/ΕΕ (1) δυνάμει του άρθρου 10 του παραρτήματος XI του ΚΥΚ, το Συμβούλιο παρέβη τις απαιτούμενες θεσμικές προϋποθέσεις.

Η Επιτροπή προσάπτει επίσης στο Συμβούλιο ότι αρνήθηκε να αναπροσαρμόσει τους διορθωτικούς συντελεστές που πρέπει να εφαρμόζονται στις εν λόγω αποδοχές και συντάξεις, αναλόγως του τόπου εργασίας ή διαμονής των ενδιαφερομένων. Σύμφωνα με την προσφεύγουσα, δεν αμφισβητείται ότι η «απόφαση» του Συμβουλίου σιωπά πλήρως επ' αυτού, καθόσον η αιτιολογία στην οποία στηρίζεται παραπέμπει αποκλειστικά στη «ρήτρα εξαιρέσεως» του άρθρου 10 του παραρτήματος XI. Η συμπεριφορά του Συμβουλίου θα πρέπει επομένως να θεωρηθεί ως παράνομη παράλειψη να ενεργήσει.

(¹) Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου για την αναπροσαρμογή, από 1ης Ιουλίου 2011, των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις εν λόγω αποδοχές και συντάξεις (ΕΕ L 341, σ. 54).

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 30 Απριλίου 2012 — Billerud Karlsborg Aktiebolag και Billerud Skärblacka Aktiebolag κατά Naturvårdsverket

(Υπόθεση C-203/12)

(2012/C 184/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Högsta domstolen

Διάδικοι στην κύρια δίκη

Αναιρεσείουσες: Billerud Karlsborg Aktiebolag και Billerud Skärblacka Aktiebolag

Αναιρεσίβλητη: Naturvårdsverket

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνεπάγεται το άρθρο 16, παράγραφοι 3 και 4, της οδηγίας 2003/87 (¹) ότι ένας φορέας εκμετάλλευσης που δεν παραδίδει επαρκή αριθμό δικαιωμάτων εκπομπής στις 30 Απριλίου πρέπει να καταβάλει πρόστιμο ανεξαρτήτως του λόγου της μη παραδόσεως, ο οποίος μπορεί για παράδειγμα να συνίσταται στο ότι ο φορέας εκμετάλλευσης διέθετε πράγματι επαρκή αριθμό δικαιωμάτων εκπομπής στις 30 Απριλίου, αλλά λόγω αμέλειας, διοικητικού σφάλματος ή τεχνικού προβλήματος δεν παρέδωσε τα δικαιώματα αυτά;
- 2) Αν η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι καταφατική, συνεπάγεται το άρθρο 16, παράγραφοι 3 και 4, της οδηγίας 2003/87

ότι το πρόστιμο πρέπει ή μπορεί να διαγραφεί ή να μειωθεί σε μια περίπτωση όπως αυτή που διαλαμβάνεται στο πρώτο ερώτημα;

(¹) Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275, σ. 32).

Αναίρεση που άσκησε στις 9 Μαΐου 2012 η Grazer Wechselfeitige Versicherung AG κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 28 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-282/08, Grazer Wechselfeitige Versicherung AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-215/12 P)

(2012/C 184/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Grazer Wechselfeitige Versicherung AG (εκπρόσωπος: H. Wollmann, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση·

— να αποφανθεί το ίδιο οριστικώς επί της ένδικης διαφοράς και να ακυρώσει την απόφαση 2008/719/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 30ης Απριλίου 2008, περί της κρατικής ενισχύσεως C 56/06 (ex NN 77/06) της Αυστρίας στο πλαίσιο της ιδιωτικοποιήσεως της Bank Burgenland (ΕΕ 2008, L 239, σ. 32) και να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου δικαστικά έξοδα·

— επικουρικώς, ως προς το υπ' αριθ. 2 αίτημα, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο και να επιφυλαχθεί ως προς την επί των εξόδων απόφαση.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Η υπό κρίση αίτηση αναίρεσεως βάλλει κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο στις 28 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση T-282/08, Bank Burgenland. Η αναιρεσείουσα προσβάλλει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στο σύνολό της. Η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση πάσχει, αφενός, από διαδικαστικές πλημμελίες, οι οποίες έβλαψαν τα συμφέροντα της αναιρεσείουσας. Αφετέρου, το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε με την απόφασή του πολλαπλώς το δίκαιο της Ένωσης. Η αναιρεσείουσα προβάλλει τους ακόλουθους λόγους αναίρεσεως:

Με τον πρώτο λόγο αναιρέσεώς της, η Grazer Wechselseitige Versicherung AG προβάλλει παραβίαση του δικαιού της Ένωσης. Κατά το Γενικό Δικαστήριο, το Land Burgenland δεν επιτρεπόταν να λάβει υπόψη κατά την εξέλιξη της διαδικασίας ιδιωτικοποίησης την εγγύηση προσήκουσας εκπληρώσεως (Ausfallhaftung) του Land Burgenland για τις υφιστάμενες υποχρεώσεις της Bank Burgenland. Οι εκτιμήσεις αυτές είναι εσφαλμένες από νομικής απόψεως. Το Γενικό Δικαστήριο εφάρμοσε εσφαλμένως το κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή. Το Γενικό Δικαστήριο αγνοεί το γεγονός ότι η ευθύνη του Land Burgenland στο πλαίσιο του συστήματος εγγυήσεως προσήκουσας εκπληρώσεως αποτελεί υποχρέωση την οποία το Land έχει αναλάβει υπό την ιδιότητά του του ιδιοκτήτη της τράπεζας. Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου και την πρακτική του Γενικού Δικαστηρίου στο πλαίσιο άλλων υποθέσεων, όπως για παράδειγμα στην υπόθεση Ryanair⁽¹⁾, η εγγυητική ευθύνη την οποία έχει αναλάβει κράτος μέλος στο πλαίσιο ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά την εφαρμογή του κριτηρίου του ιδιώτη επενδυτή. Πέραν αυτού, η νομική θέση του Γενικού Δικαστηρίου δεν συμβιβάζεται με την πρακτική αποτελεσματικότητα του κοινοτικού δικαίου περί κρατικών ενισχύσεων. Το διατυπούμενο από το Γενικό Δικαστήριο αξίωμα, κατά το οποίο τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την ιδιωτικοποίηση τραπεζών, δεν πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το γεγονός ότι ο αποκτών απαλλάσσει το κράτος μέλος κρατικών εγγυήσεων μπορεί να δημιουργήσει σημαντικά εμπόδια στην αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσεως και της κρίσεως δημοσίου χρέους που υφίστανται σήμερα στην Ευρώπη.

Με τον δεύτερο λόγο αναιρέσεώς της, η αναιρεσείουσα προβάλλει διαδικαστική πλημμέλεια της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως διότι το Γενικό Δικαστήριο δεν παρέδωσε ίδιες εκτιμήσεις ως προς ουσιώδη λόγο της προσφυγής αλλά παρέπεμψε «εν λευκώ» στα επιχειρήματα της Επιτροπής. Πρόκειται, συναφώς, για την εσφαλμένη εκτίμηση της Επιτροπής, κατά την οποία οι πλημμέλειες οι οποίες (δήθεν) είχαν εμφιλοχωρήσει στους όρους συμμετοχής σε δημόσιο διαγωνισμό του Land, δεν είχαν καμία επίδραση στο ύψος των υποβληθεισών προσφορών. Με την αστόχαστη αποδοχή αυτής της νομικώς εσφαλμένης εκτιμήσεως, το Γενικό Δικαστήριο,

επιπλέον, παραβίασε το ίδιο το δικαίο της Ένωσης. Το Γενικό Δικαστήριο παραβλέπει ότι πλημμελείς προϋποθέσεις συμμετοχής σε δημόσιο διαγωνισμό θα μπορούσαν να οδηγήσουν στην υποβολή εκ μέρους των προσφερόντων υψηλότερης προσφοράς απ' ό,τι στην περίπτωση μιας άνευ όρων προσκλήσεως υποβολής προσφορών. Κατά την ιδιωτικοποίηση της Bank Burgenland, ο ηττηθείς όμιλος, κατά τα φαινόμενα, προσέφερε υπερυψωμένη τιμή αγοράς για να αντισταθμίσει τις ποιοτικές ελλείψεις της δικής του προσφοράς (ήτοι τον κίνδυνο ότι, σε περίπτωση πώλησεως στον όμιλο, το Land θα είχε εγγυητική ευθύνη). Αν το Γενικό Δικαστήριο θεωρεί απαράδεκτο, σύμφωνα με τις διατάξεις περί κρατικών ενισχύσεων, το ποιοτικό κριτήριο «απαλλαγής από την εγγυητική ευθύνη», δεν έπρεπε να έχει δεχθεί ταυτόχρονα ότι η προσφορά του ομίλου αντικατόπτριζε μια ορθή, κατά προσέγγιση εκτίμηση της –άνευ ενισχύσεων– αγοραίας τιμής της Bank Burgenland.

Με τον τρίτο λόγο αναιρέσεώς της, η αναιρεσείουσα προβάλλει προσβολή του δικαιώματός της ακροάσεως. Το Γενικό Δικαστήριο δεν εξέτασε ουσιώδη λόγο της προσφυγής. Μεταξύ των διαδίκων δεν αμφισβητείται ότι η Bank Burgenland, ακόμη και σε περίπτωση πώλησεως στον όμιλο, θα εξέδιδε πριν από την ολοκλήρωση της ιδιωτικοποίησης πρόσθετους τίτλους ύψους 320 εκατομμυρίων ευρώ. Οι τίτλοι αυτοί θα επωφελούνταν από την εγγυητική ευθύνη του Land. Η αναιρεσείουσα ανέφερε σχετικά, ρητώς, στην προσφυγή της της 17ης Ιουλίου 2008 ότι, με το μέτρο αυτό, ο όμιλος ευνοείται σαφώς σε μεγαλύτερο βαθμό απ' ό,τι η αναιρεσείουσα. Η Επιτροπή δεν το έλαβε αυτό υπόψη κατά τη σύγκριση των δύο προσφορών. Στο πλαίσιο της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως, το Γενικό Δικαστήριο δεν εξέτασε τον σχετικό λόγο προσφυγής. Επομένως, το Γενικό Δικαστήριο δεν έκρινε οριστικώς τους λόγους προσφυγής της αναιρεσείουσας και στέρησε από τον κοινοτικό δικαστή τη δυνατότητα να ασκήσει τον έλεγχο που του έχει ανατεθεί.

⁽¹⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Δεκεμβρίου 2008, T-196/04, Ryanair κατά Επιτροπής, Συλλογή 2008, σ. II-03643.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Μαΐου 2012 — In 't Veld κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-529/09) ⁽¹⁾

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας του Συμβουλίου επί συστάσεως της Επιτροπής εγκρίνοντας την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας — Μερική άρνηση προσβάσεως — Εξαίρεση σχετική με την προστασία του δημοσίου συμφέροντος στον τομέα των διεθνών σχέσεων — Εξαίρεση σχετική με την προστασία της παροχής νομικών γνωμοδοτήσεων — Συγκεκριμένη και προβλέψιμη προσβολή του επίμαχου συμφέροντος — Υπέρτερο δημόσιο συμφέρον]

(2012/C 184/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sophie in 't Veld (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: O. Brouwer και J. Blockx, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Bauer, C. Fekete και O. Petersen, στη συνέχεια M. Bauer και C. Fekete)

Παραμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. O'Reilly και P. Costa de Oliveira)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2009, περί αρνήσεως παροχής πλήρους προσβάσεως στο έγγραφο 11897/09, της 9ης Ιουλίου 2009, το οποίο περιέχει γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας του Συμβουλίου με τίτλο «Σύσταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο να επιτρέψει την έναρξη διαπραγματεύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας προκειμένου να διατεθούν στο Υπουργείο Οικονομικών των ΗΠΑ στοιχεία χρηματοπιστωτικών συναλλαγών στο πλαίσιο προλήψεως της τρομοκρατίας και αποτροπής της χρηματοδοτήσεώς της, καθώς και καταπολεμήσεως των φαινομένων αυτών — Νομική βάση».

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2009 κατά το μέτρο που αρνείται την πρόσβαση στα άλλα μη δημοσιοποιηθέντα μέρη του εγγράφου 11897/09, πλην εκείνων που αφορούν το ειδικό περιεχόμενο της συμφωνίας ή των οδηγιών διαπραγματεύσεως.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ EE C 80 της 27.3.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Dow Chemical κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-158/10) ⁽¹⁾

[Ντάμπινγκ — Εισαγωγές αιθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών — Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ — Λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ — Επανεξέταση — Πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ — Άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009]

(2012/C 184/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: The Dow Chemical Company (Midland, Michigan, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: αρχικώς J.-F. Bellis, R. Luff και V. Hahn, στη συνέχεια, J.-F. Bellis και R. Luff, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix, R. Szostak και B. Driessen, επικουρούμενοι από τους G. Berrisch, δικηγόρο, και N. Chesaites, barrister)

Παραμβαίνουσα προς στήριξη των αιτημάτων του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς H. van Vliet και M. França, στη συνέχεια, M. França και A. Stobiecka-Kuik)

Αντικείμενο

Μερική ακύρωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 54/2010 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2010, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αιθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΕΕ 2010, L 17, σ. 1).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει ως προς τη The Dow Chemical Company τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 54/2010 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2010, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αιθανολαμινών, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.
- 2) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδά του, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η The Dow Chemical Company.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 161 της 19.6.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 —
Τσακίρης-Μάλλας κατά Γ.Ε.Ε.Α. — Seven (7 Seven Fashion
Shoes)

(Υπόθεση T-244/10) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση
καταχώρισεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος 7
Seven Fashion Shoes — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά
σήματα Seven και 7seven — Μερική απόρριψη της αιτή-
σεως καταχώρισεως — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Κίν-
δυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8,
παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Τσακίρης-Μάλλας ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσω-
πος: Ν. Σημαντήρας, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo
Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαί-
νουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Seven S.p.A. (Leini,
Ιταλία) (εκπρόσωπος: D. Sindico, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυ-
γών του ΓΕΕΑ της 22ας Μαρτίου 2010 (R 1045/2009-2), σχετικά
με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Seven SpA και Τσακίρης-
Μάλλας ΑΕ.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Τσακίρης-Μάλλας ΑΕ στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 221 της 14.8.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 —
Yoshida Metal Industry κατά ΓΕΕΑ- Pi-Design κ.λπ.
(Παράσταση τριγωνικής επιφάνειας με μικρούς μαύρους
κύκλους)

(Υπόθεση T-331/10) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας
— Εικονιστικό κοινοτικό σήμα που παριστάνει επιφάνεια με
μικρούς μαύρους κύκλους — Μορφή του προϊόντος που
είναι αναγκαία για την επίτευξη ενός τεχνικού αποτελέσμα-
τος — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', περίπτωση ii,
του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Yoshida Metal Industry Co. Ltd (Tsubame-shi,
Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: S. Verea, K. Muraro και M. Balestrieri,
δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Fol-
liard-Monguiral)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Pi-Design
AG (Triengen, Ελβετία), Bodum France (Neuilly-sur-Seine, Γαλ-
λία) και Bodum Logistics A/S (Billund, Δανία) (εκπρόσωπος: H.
Pernez, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών
του ΓΕΕΑ της 20ής Μαΐου 2010 (υπόθεση R 1235/2008-1),
σχετικά με διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας μεταξύ των Pi
Design AG, Bodum France και Bodum Logistics A/S, αφενός,
και της Yoshida Metal Industry Co. Ltd, αφετέρου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του
Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 20ής
Μαΐου 2010 (υπόθεση R 1235/2008-1).
- 2) Το ΓΕΕΑ φέρει, πλέον των εξόδων του, τα έξοδα στα οποία
υποβλήθηκε η Yoshida Metal Industry Co. Ltd.
- 3) Οι Pi-Design AG, Bodum France και Bodum Logistics A/S
φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 274 της 9.10.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Panzeri κατά ΓΕΕΑ — Royal Trophy (Royal Veste e premia lo sport)

(Υπόθεση T-348/10) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του εικονιστικού κοινοτικού σήματος Royal Veste e premia lo sport — Προγενέστερο κοινοτικό και διεθνές λεκτικό σήμα veste lo sport — Μη καταχωρισθέν προγενέστερο εικονιστικό σήμα panzeri veste lo sport — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Luigi Panzeri (Monguzzo, Ιταλία) (εκπρόσωπος: C. Galli, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: P. Bullock)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Royal Trophy Srl (Cava de Tirreni, Ιταλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 20ής Μαΐου 2010 (υπόθεση R 988/2009-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Luigi Panzeri και Royal Trophy Srl.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 20ής Μαΐου 2010 (υπόθεση R 988/2009-1).
- 2) Έκαστος διάδικος φέρει τα δικά του δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 288 της 23.10.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Yoshida Metal Industry κατά ΓΕΕΑ — Pi-Design κ.λπ. (Παράσταση επιφάνειας με μικρούς μαύρους κύκλους)

(Υπόθεση T-416/10) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα που παριστάνει επιφάνεια με μικρούς μαύρους κύκλους — Μορφή του προϊόντος που είναι αναγκαία για την επίτευξη ενός τεχνικού αποτελέσματος — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', περίπτωση ii, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Yoshida Metal Industry Co., Ltd (Tsubame-shi, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: S. Vereia, K. Muraro, M. Balestrieri, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Folliard-Monguiral)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Pi-Design AG (Triengen, Ελβετία), Bodum France (Neuilly sur Seine, Γαλλία), Bodum Logistics A/S (Billund, Δανία) (εκπρόσωπος: H. Pernezz)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 20ής Μαΐου 2010 (υπόθεση R 1237/2008-1), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας μεταξύ των Pi Design AG, Bodum France και Bodum Logistics A/S και Yoshida Metal Industry Co. Ltd

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 20ής Μαΐου 2010 (υπόθεση R 1237/2008-1).
- 2) Το ΓΕΕΑ φέρει, πλέον των εξόδων του, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Yoshida Metal Industry Co. Ltd.
- 3) Οι Pi-Design AG, Bodum France και Bodum Logistics A/S φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 328 της 4.12.2010.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 —
Mizuno κατά ΓΕΕΑ- Golfino (G)**

(Υπόθεση T-101/11) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος G — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα G+ — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Mizuno KK (Οσάκα, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: T. Raab και H.R. Lauf, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: αρχικώς R. Manea, στη συνέχεια D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Golfino AG (Glinde, Γερμανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 15ης Δεκεμβρίου 2010 (υπόθεση R 821/2010-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Golfino AG και Mizuno KK.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Mizuno KK στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 120 της 16.4.2011.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Μαΐου 2012 —
Amador López κατά ΓΕΕΑ (AUTOCOACHING)**

(Υπόθεση T-325/11) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος AUTOCOACHING — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2012/C 184/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Pedro Germán Amador López (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: A. Falcón Morales, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 23ης Μαρτίου 2011 (υπόθεση R 1665/2010-2), σχετικά με αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σημείου AUTOCOACHING ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Pedro Germán Amador López στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 252 της 27.8.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Απριλίου 2012 —
Movimondo Onlus κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-52/07) ⁽¹⁾

(Συνεργασία και ανάπτυξη — ECHO — EuropeAid — Εξαιρέση των συμβάσεων και επιδοτήσεων που χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό και από το ΕΤΑ — Θέση ανθρωπιστικής οργανώσεως υπό εκκαθάριση και παύση της δραστηριότητάς της — Κατάργηση της δίκης)

(2012/C 184/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Movimondo Onlus — Organizzazione non governativa di cooperazione e solidarietà internazionale (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: P. Vitali, G. Verusio, G. M. Roberti και A. Franchi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Winderspin, C. Hermes και F. Moro, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2006) 5802 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2006, περί επιβολής διοικητικής κυρώσεως στη μη κυβερνητική οργάνωση (ΜΚΟ) Movimondo Onlus — Organizzazione non governativa di cooperazione e solidarietà internazionale.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργείται η δίκη επί της παρούσας προσφυγής.

2) *H Movimondo Onlus — Organizzazione non governativa di cooperazione e solidarietà internazionale* και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν έκαστη τα δικαστικά έξοδά της.

(¹) ΕΕ C 82 της 14.4.2007.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Μαΐου 2012 — UPS Europe και United Parcel Service Deutschland κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-344/10) (¹)

(Κρατικές ενισχύσεις — Απουσία αποφάσεως περί περατώσεως της διαδικασίας του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ — Προσφυγή κατά παραλείψεως — Ενεργητική νομιμοποίηση — Παραδεκτό)

(2012/C 184/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: UPS Europe NV/SA (Βρυξέλλες Βέλγιο) και United Parcel Service Deutschland Inc. & Co. OHG (Neuss, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Ottervanger και E. Hennpy, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn και D. Grespan)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής: Deutsch Post AG (εκπρόσωποι: J. Sedemund, T. Lübbig και M. Klasse, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά παραλείψεως, με αίτημα να διαπιστωθεί ότι η Επιτροπή παρέλειψε παρανόμως να λάβει απόφαση, εντός ευλόγου προθεσμίας, στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ, την οποία κίνησε στις 12 Σεπτεμβρίου 2007 σε σχέση με τις κρατικές ενισχύσεις που χορήγησαν οι γερμανικές αρχές στη Deutsche Post AG [ενίσχυση C 36/07 (πρώην NN 25/07)]

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Οι UPS Europe NV/SA και United Parcel Service Deutschland Inc. & Co. OHG φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Η Deutsche Post AG φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

(¹) ΕΕ C 288 της 23.10.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2012 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-134/12 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Χρηματοδοτική συνδρομή — Έρευνα και ανάπτυξη — Ανάκτηση των προκαταβολών — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Μη τήρηση των τυπικών απαιτήσεων — Απαράδεκτο)

(2012/C 184/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αιτούσα: Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA (Αλικάντε, Ισπανία) (εκπρόσωπος: M. Jiménez Perona, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής εκτελέσεως της διαβιβασθείσας με επιστολή της 13ης Ιανουαρίου 2012 πράξεως της Επιτροπής περί ανακλήσεως διαφόρων επιδοτήσεων που είχαν χορηγηθεί στην αιτούσα.

Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 2ας Απριλίου 2012 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-150/12)

(2012/C 184/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Ι. Χαλκιάς, Ξ. Μπασάκου και Α. Βασιλοπούλου)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— Να ακυρωθεί η απόφαση της Επιτροπής της 25 Ιανουαρίου 2012 με αριθμό E(2011) 9335 τελικό/25.01.2012 «σχετικά με τις ενισχύσεις που χορήγησε η Ελλάδα σε παραγωγούς δημητριακών και σε αγροτικούς συνεταιρισμούς που συγκεντρώνουν δημητριακά [αριθ. SA 27354 (C 36/2010) (πρώην NN 3/2010, πρώην CP 11/2009)]» και

— Να καταδικασθεί η Επιτροπή στη δικαστική δαπάνη.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Ελληνική Δημοκρατία με τη προσφυγή της ζητά την ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής της 25 Ιανουαρίου 2012 «σχετικά με τις ενισχύσεις που χορήγησε η Ελλάδα σε παραγωγούς δημητριακών και σε αγροτικούς συνεταιρισμούς που συγκεντρώνουν δημητριακά [αριθ. SA 27354 (C 36/2010) (πρώην NN 3/2010, πρώην CP 11/2009)]», κοινοποιηθείσα με αριθμό E(2011) 9335 τελικό.

Με τον πρώτο λόγο ακύρωσης, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι ασαφής, διότι δεν προκύπτει εναργώς i) σε τι συνίσταται η παράνομη ενίσχυση, ii) πώς καθορίζεται το ύψος της και iii) ποιοι είναι οι δικαιούχοι, σε βάρος των οποίων θα πρέπει να χωρήσει ανάκτηση. Επίσης, υποστηρίζει ότι είναι ασαφής και η δημοσιοποίηση της έρευνας της Επιτροπής που προηγήθηκε, με αποτέλεσμα να κλονίζεται η ασφάλεια δικαίου και να θίγονται τα δικαιώματα υπερασπίσεως τρίτων ενδιαφερόμενων κατά παράβαση των άρθρων 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού 659/1999 του Συμβουλίου, της 22^{ας} Μαρτίου 1999 ⁽¹⁾.

Με το δεύτερο λόγο ακύρωσης, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι υφίσταται εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, και εσφαλμένη εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών, διότι τα χορηγηθέντα μέτρα και υπό τις δύο μορφές τους, της χορήγησης εγγύησης και της επιδότησης επιτοκίου, δεν πληρούσαν τις προϋποθέσεις των παράνομων κρατικών ενισχύσεων.

Με τον τρίτο λόγο ακύρωσης, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση εκδόθηκε κατά πλάνη ως προς την εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών και παράβαση ουσιώδους τύπου της διαδικασίας, διότι η Επιτροπή, κατ'εσφαλμένη εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών και με πλημμελείς ή/και ανεπαρκείς αιτιολογίες, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα της επιδότησης επιτοκίου και της παροχής εγγύησης του Δημοσίου για τη δανειοδότηση των ΕΑΣ συνιστούν παράνομες κρατικές ενισχύσεις, δεδομένου ότι συνιστούσαν επιλεκτικό οικονομικό πλεονέκτημα για τους άμεσους και έμμεσους δικαιούχους και απείλησαν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό και να επηρεάσουν τις συναλλαγές μεταξύ κρατών μελών.

Με τον τέταρτο λόγο ακύρωσης, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή της διάταξης του άρθρου 107, παράγραφος 3, εδάφιο β), της ΣΛΕΕ, και έκανε κακή χρήση της διακριτικής ευχέρειας που διαθέτει στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, αφού σε κάθε περίπτωση οι πληρωμές του 2009 έπρεπε να θεωρηθούν ότι συμβιβάζονται με την κοινή αγορά λόγω της πασιδηλούς σοβαρότατης οικονομικής διαταραχής όλης της ελληνικής οικονομίας και η έναρξη ισχύος μιας διάταξης του πρωτογενούς δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν μπορεί να εξαρτηθεί από την έναρξη ισχύος μιας ανακοίνωσης της Επιτροπής, όπως είναι το Προσωρινό Κοινοτικό Πλαίσιο στήριξης (εφεξής ΠΚΠ). Επίσης, ότι η Επιτροπή απέρριψε με ανεπαρκή αιτιολογία τον ισχυρισμό της προσφεύγουσας περί συνδρομής των προϋποθέσεων του ΠΚΠ στην προκειμένη περίπτωση.

Με τον πέμπτο λόγο ακύρωσης, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι υφίσταται εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή της διάταξης του άρθρου 107, ΣΛΕΕ από την Επιτροπή, που ανατιολόγητα συμπεριέλαβε στα χρηματικά ποσά που πρέπει να ανακτηθούν ως παράνομες κρατικές ενισχύσεις α) μέρος του επιτοκίου που σύμφωνα με τη δανειακή σύμβαση και την υπ' αριθ. 56700/B3033/08.12.2008 υπουργική απόφαση αποτελεί εισφορά (0,12 % εισφορά του Ν.128/75) και β) την προβλεπόμενη στην 2/21304/0025/26.10.2010 υπουργική απόφαση προμήθειας εγγύησης 2 % υπέρ του Δημοσίου, που δεν συνιστούν κρατικές ενισχύσεις και πρέπει να αφαιρεθούν από το τελικό ποσό προς ανάκτηση.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, της 22^{ας} Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ

Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — Microsoft κατά ΓΕΕΑ — Sky IP (SKYDRIVE)

(Υπόθεση T-153/12)

(2012/C 184/26)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Microsoft Corp. (Redmond, ΗΠΑ) (εκπρόσωποι: A. Carboni και J. Colbourn, Solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Sky IP International Ltd (Isleworth, Ηνωμένο Βασίλειο)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 19ης Ιανουαρίου 2012 στην υπόθεση R 2293/2010-1, και να αναπέμψει την αίτηση στο ΓΕΕΑ για να προβεί στην καταχώριση του σήματος και

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και κάθε παρεμβαίνοντα στην παρούσα προσφυγή να φέρει τα δικά του δικαστικά έξοδα και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στην παρούσα διαδικασία καθώς και στη διαδικασία προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών στην υπόθεση R 2293/2010-1 και ενώπιον του πρώτου τμήματος ανακοτών στην υπόθεση B 1 371 501.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «SKYDRIVE», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 35 — Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 6452411

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισμένο υπ' αριθ. 3203411 κοινοτικό λεκτικό σήμα «SKY», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 35, 38 και 42

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απορρίπτει την προσφυγή

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, διότι η εκτίμηση του τμήματος προσφυγών όσον αφορά τον κίνδυνο συγχύσεως ήταν εσφαλμένη. Περαιτέρω ή επικουρικώς, το τμήμα προσφυγών δεν προέβη σε ορθή σφαιρική εκτίμηση του κινδύνου συγχύσεως.

Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — IFP Énergies nouvelles κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-157/12)

(2012/C 184/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: IFP Énergies nouvelles (Rueil-Malmaison, Γαλλία) (εκπρόσωπος: É. Morgan de Rivery και A. Noël-Baron, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει στο σύνολό της την απόφαση C(2011) 4483 τελικό της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση που χορήγησε η Γαλλία στο ΝΠΔΔ «Institut Français du Pétrole»,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους ακυρώσεως.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον η Επιτροπή υπερέβη τα όρια που η νομοθεσία περί κρατικών ενισχύσεων της αναγνωρίζει όσον αφορά την ερμηνεία του εθνικού δικαίου.

- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι υπήρχε πράγματι οικονομικό πλεονέκτημα υπέρ της προσφεύγουσας και των διεπόμενων από το ιδιωτικό δίκαιο θυγατρικών της.

- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107 ΣΛΕΕ, καθόσον η παραπομπή που γίνεται στην προσβαλλόμενη απόφαση στην ανακοίνωση της Επιτροπής περί εγγυήσεων ⁽¹⁾ του 2008 δεν αρκούσε, προκειμένου να αποδείξει την ύπαρξη οικονομικού πλεονεκτήματος.

- 4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από πρόδηλες πλάνες εκτιμήσεως κατά τον προσδιορισμό του φερόμενου πλεονεκτήματος και την ένταση της υποτιθέμενης κρατικής ενισχύσεως.

- 5) Ο πέμπτος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, αφενός, υποβάλλοντας τη σύσταση νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου βιομηχανικού και εμπορικού χαρακτήρα (EPIC) σε υποχρέωση προηγούμενης κοινοποιήσεως και, αφετέρου, επιβάλλοντας υπερβολικά δεσμευτικές προϋποθέσεις.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων [107 ΣΛΕΕ] και [108 ΣΛΕΕ] στις κρατικές ενισχύσεις με τη μορφή εγγυήσεων (ΕΕ 2008, C 155, σ. 10)

Προσφυγή της 5ης Απριλίου 2012 — European Dynamics Belgium κ.λπ. κατά Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων

(Υπόθεση T-158/12)

(2012/C 184/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: European Dynamics Belgium SA (Βρυξέλλες, Βέλγιο), European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Λουξεμβούργο), Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα), European Dynamics UK Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, Δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρωθεί η υπ' αριθμ. EMA/67882/2012 απόφαση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (European Medicines Agency, στο εξής «EMA»), της 31 Ιανουαρίου 2012, και με την οποία ο EMA κατέταξε στη δεύτερη θέση την προσφορά των προσφευγουσών στην υπ' αριθ. EMA/2011/17/ICT ανοιχτή διαγωνιστική διαδικασία, όσον αφορά στο τμήμα 1 (Lot 1) αυτής.

— Να υποχρεωθεί ο EMA να αποκαταστήσει τη ζημία των προσφευγουσών για την ευκαιρία που απώλεσαν να καταταγούν στην πρώτη θέση της συμφωνίας πλαίσιο, την οποία αποτιμούν σε 2 139 471,70 ευρώ, εντόκως από την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως και

— Να καταδικασθεί ο EMA στο σύνολο της δικαστικής δαπάνης των προσφευγουσών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη προσφυγή, οι προσφεύγουσες αιτούνται την ακύρωση της από 31 Ιανουαρίου 2012 απόφασης του EMA, με την οποία ο τελευταίος κατέταξε στη δεύτερη θέση την προσφορά των προσφευγουσών στην υπ' αριθ. EMA/2011/17/ICT ανοιχτή διαγωνιστική διαδικασία, όσον αφορά στο τμήμα 1 (Lot 1) αυτής, και την αποκατάσταση της ζημίας των προσφευγουσών για την ευκαιρία που απώλεσαν να καταταγούν στη πρώτη θέση στην υπ' αριθ. EMA/2011/17/ICT ανοιχτή διαγωνιστική διαδικασία.

Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η προσβαλλόμενη πρέπει να ακυρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ, λόγω παραβίασης κανόνων του δικαίου της Ένωσης και συγκεκριμένα, για τους ακόλουθους τρεις λόγους:

1) Πρώτον, ο EMA, κατά παράβαση του δημοσιονομικού, του εκτελεστικού του κανονισμού και του τεύχους των τεχνικών προδιαγραφών, πρόσθεσε στη φάση της παρουσίασης τον όρο να παραστούν εξωτερικοί συνεργάτες των υποψηφίων, προκειμένου να αξιολογηθούν, ο οποίος δεν προβλεπόταν στα αρχικά συμβατικά έγγραφα του διαγωνισμού και, συνεπώς, ήταν νέο κριτήριο ανάθεσης.

2) Δεύτερον, ο EMA, κατά παράβαση του εκτελεστικού του κανονισμού, αξιολόγησε και βαθμολόγησε την εμπειρία των υποψηφίων, την οποία είχε ήδη εξεταστεί ως κριτήριο ποιοτικής επιλογής, κατά το στάδιο της διαδικασίας ανάθεσης.

3) Τρίτον, ο EMA παραβίασε την αρχή της διαφάνειας:

— Επειδή ένα εκ των κριτηρίων ανάθεσης του τεύχους των τεχνικών προδιαγραφών ήταν διατυπωμένο κατά τέτοιο τρόπο, ώστε απέκλειε την αντικειμενική του εκτίμηση.

— Επειδή το τεύχος των τεχνικών προδιαγραφών δεν περιείχε το μαθηματικό τύπο (αλγόριθμο), με βάση τον οποίο θα προέκυπτε η ακριβής βαθμολογία (μέχρι δεύτερο δεκαδικό ψηφίο) των προσφευγουσών.

Προσφυγή της 10ης Απριλίου 2012 — Adler Modemärkte κατά ΓΕΕΑ — Blufin (MARINE BLEU)

(Υπόθεση T-160/12)

(2012/C 184/29)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Adler Modemärkte AG (Haibach, Γερμανία) (εκπρόσωποι: J.-C. Plate και R. Kaase, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Blufin SpA (Cargi, Ιταλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 3ης Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση R 1955/2010-2,

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας της προσφυγής ενώπιον του ΓΕΕΑ.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «MARINE BLEU» για προϊόντα των κλάσεων 18, 24 και 25 — Αίτηση καταχωρίσεως αριθ. 6 505 952

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το λεκτικό σήμα «BLUMARINE» για προϊόντα των κλάσεων 3, 9, 14, 18, 19, 23, 24, 25 και 27 — ιταλική, κοινοτική και διεθνής καταχώριση.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Δέχθηκε εν μέρει την προσφυγή, απέρριψε εν μέρει την αίτηση καταχωρίσεως και ανέπεμψε εν μέρει την υπόθεση στο τμήμα ανακοπών.

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2012 — European Dynamics Luxembourg και Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-165/12)

(2012/C 184/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Λουξεμβούργο) και Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, Δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

— Να ακυρωθεί η υπ' αριθμ. CMS/cms D(2012)/00008 απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 8 Φεβρουαρίου 2012, η οποία γνωστοποιήθηκε στις προσφεύγουσες στις 9 Φεβρουαρίου 2012, με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή απέρριψε την προσφορά τους στην υπ' αριθμ. EuropeAid/131431/C/SER/AL κλειστή διαγωνιστική διαδικασία και

— Να καταδικασθεί η Επιτροπή στο σύνολο της δικαστικής δαπάνης των προσφευγουσών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη προσφυγή, οι προσφεύγουσες αιτούνται την ακύρωση της υπ' αριθμ. CMS/cms D(2012)/00008 απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 8 Φεβρουαρίου 2012, η οποία γνωστοποιήθηκε στις προσφεύγουσες στις 9 Φεβρουαρίου 2012, με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή απέρριψε την προσφορά τους στην υπ' αριθμ. EuropeAid/131431/C/SER/AL κλειστή διαγωνιστική διαδικασία.

Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η προσβαλλόμενη πρέπει να ακυρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ, λόγω παραβίασης κανόνων του δικαίου της Ένωσης και, συγκεκριμένα, για τους ακόλουθους τρεις λόγους:

- 1) Πρώτον, λόγω παράβασης εκ μέρους της Επιτροπής της αρχής της διαφάνειας, επειδή η προσβαλλόμενη, ακόμη και μετά την επιστολή της Επιτροπής της 21 Φεβρουαρίου 2012, δεν επέτρεψε την πρόσβαση των υποψηφίων στο πρακτικό της επιτροπής αξιολόγησης.
- 2) Δεύτερον, λόγω παράβασης εκ μέρους της Επιτροπής της υποχρέωσης αιτιολογίας:

— Επειδή ως προς τα χαρακτηριστικά και πλεονεκτήματα της τεχνικής προσφοράς του επιλεγέντος υποψηφίου απουσίαζε εντελώς από την προσβαλλόμενη, ακόμη και μετά την επιστολή της Επιτροπής της 21 Φεβρουαρίου 2012, τόσο η αναλυτική βαθμολογία της τεχνικής προσφοράς του επιλεγέντος υποψηφίου όσο και η δικαιολόγηση της βαθμολογίας αυτής.

— Επειδή, ως προς την τεχνική προσφορά των ιδίων των προσφευγουσών, η προσβαλλόμενη, ακόμη και μετά την επιστολή της Επιτροπής της 21 Φεβρουαρίου 2012, περιείχε όλως ανεπαρκή αιτιολογία της βαθμολογίας της.

Αναίρεση που άσκησε στις 4 Απριλίου 2012 το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 8 Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση F-23/11, ΑΥ κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-167/12 P)

(2012/C 184/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείον: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bauer και A.-F. Jensen)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: ΑΥ (Bousval, Βέλγιο)

Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Το ανααιρεσείον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ανατρέψει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 8ης Φεβρουαρίου 2012, F-23/11, ΑΥ κατά Συμβουλίου·

— να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης·

— να καταδικάσει τον ανααιρεσίβλητο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων της πρωτοβάθμιας και της αναρετικής δίκης.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναίρεσεως το ανααιρεσείον προβάλλει δύο λόγους αναίρεσεως.

- 1) Ο πρώτος λόγος αναίρεσεως αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο στο πλαίσιο της συλλογιστικής που διατύπωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης (στο εξής: ΔΔΔ) κατά την εκ μέρους του εξέταση του προβαλλομένου πρωτοδίκως λόγου ακυρώσεως που αφορά παράβαση των άρθρων 24α και 45, παράγραφος 1, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΚΥΚ), παράβαση που συνίστατο στο ότι, όπως υποστηρίχθηκε, το Συμβούλιο, κατά την εκ μέρους του συγκριτική εξέταση των προσόντων και ειδικότερα της επαγγελματικής βελτιστοποιήσεως, δεν έλαβε υπόψη το ότι ο ενδιαφερόμενος μετέσχε επιτυχώς στις εξετάσεις του προγράμματος κατάρτισεως που προβλέπεται στο πλαίσιο της διαδικασίας πιστοποίησης των υπαλλήλων της ομάδας καθηκόντων AST για μετάβαση στην ομάδα καθηκόντων AD (βλ. σκέψεις 23 έως 32 της ανααιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως). Το Συμβούλιο υποστηρίζει ότι η περιλαμβανόμενη στη σκέψη 28 της ανααιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως διαπίστωση ότι η πιστοποίηση των υπαλλήλων της ομάδας καθηκόντων AST επιπίπτει, εξ ορισμού, στην επαγγελματική βελτιστοποίηση είναι νομικώς πεπλανημένη ή, τουλάχιστον, αόριστη.

2) Ο δεύτερος λόγος αναιρέσεως αντλείται από παραμόρφωση του περιεχομένου των πραγματικών περιστατικών και των αποδεικτικών στοιχείων (βλ. σκεψεις 33 έως 37 της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως), καθόσον το ΔΔΔ ουδόλως ερείδεται επί της δικογραφίας προκειμένου να συναγάγει, στη σκέψη 35 της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως, ότι «η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή (ΑΔΑ) ουδόλως έλαβε υπόψη την πιστοποίηση των υπαλλήλων στο πλαίσιο της συγκριτικής εξέτασεως των προσόντων τους προτού καταρτίσει τον πίνακα των προαγομένων από τον βαθμό AST 8 στον βαθμό AST 9 υπαλλήλων στο πλαίσιο της περιόδου προαγωγών 2010».

Προσφυγή της 12ης Απριλίου 2012 — Peri κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα το οποίο αναπαριστά σφινγκήρα)

(Υπόθεση T-171/12)

(2012/C 184/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Peri GmbH (Weißenhorn, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Dönch, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 26ης Ιανουαρίου 2012 στην υπόθεση R 1209/2011-1,

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: τρισδιάστατο σήμα που αναπαριστά Spannschlösses, για προϊόντα των κλάσεων 6 και 19 — υπ. αρ. αίτηση 9 462 078

Απόφαση του εξεταστή: απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και ε', στοιχεία i και ii του κανονισμού 207/2009

Προσφυγή της 17ης Απριλίου 2012 — Syrian Lebanese Commercial Bank κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-174/12)

(2012/C 184/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Syrian Lebanese Commercial Bank S.A. L. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωποι: P. Vanderveeren, L. Defalque και T. Bontinck, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 55/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012 και το σημείο 27 του παραρτήματος αυτού του κανονισμού στο μέτρο που η προσφεύγουσα έχει προστεθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012,

— να ακυρώσει το άρθρο 1 της εκτελεστικής αποφάσεως 2012/37/ΚΕΠΠΑ και το σημείο 27 του παραρτήματος αυτής της αποφάσεως στο μέτρο που η προσφεύγουσα έχει προστεθεί στο παράρτημα II της αποφάσεως 2011/273,

— να ακυρώσει, καθόσον παρίσταται ανάγκη, την απόφαση που περιέχεται στο από 24 Ιανουαρίου 2012 έγγραφο του Συμβουλίου,

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους ακυρώσεως.

1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως όσον αφορά τη συμμετοχή της προσφεύγουσας στη χρηματοδότηση του συριακού καθεστώτος, καθόσον το Συμβούλιο δεν προσκόμισε, είτε πριν είτε μετά την έκδοση των προσβαλλόμενων πράξεων, αποδεικτικά στοιχεία για τη συμμετοχή της προσφεύγουσας στη χρηματοδότηση του εν λόγω καθεστώτος.

2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας, του δικαιώματος για δίκαιη δίκη και για ουσιαστική έννομη προστασία λόγω απουσίας της εκατέρωθεν ακροάσεως κατά τη διαδικασία εκδόσεως των προσβαλλόμενων πράξεων και λόγω της σιωπηρής αρνήσεως του Συμβουλίου να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν τη φύση και την έκταση της κυρώσεως.

3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από έλλειψη επαρκούς και ακριβούς αιτιολογίας, καθόσον το Συμβούλιο περιορίστηκε στην παράθεση ασαφών και γενικών εκτιμήσεων χωρίς να εκδίδει τους ειδικούς και συγκεκριμένους λόγους για τους οποίους εκτιμά ότι στην προσφεύγουσα πρέπει να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα.

4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από ελλείψεις αφορώσες την έκδοση των προσβαλλόμενων πράξεων, στο μέτρο που το Συμβούλιο παρέλειψε να αναφερθεί στα θεμελιώδη δικαιώματα και αρχές που το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναγνωρίζει για τους αποδέκτες των εν λόγω πράξεων και στο μέτρο που οι οικείες πράξεις εκδόθηκαν βάσει του άρθρου 215 ΣΛΕΕ το οποίο η προσφεύγουσα θεωρεί ότι στερείται οποιασδήποτε δημοκρατικής εγγυήσεως.

Προσφυγή της 20ής Απριλίου 2012 — Wirtgen κατά ΓΕΕΑ (Form eines Meißelhalters)

(Υπόθεση T-179/12)

(2012/C 184/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Wirtgen GmbH (Windhagen, Γερμανία) (εκπρόσωπος: S. Jackermeier, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 15ης Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση R 1923/2011-4·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Τρισδιάστατο σήμα που αναπαριστά eines Meißelhalters, για προϊόντα της κλάσεως 7 — Αίτηση υπ.αρ. 9 749 631

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 37, παράγραφος 3, του άρθρου 75, σημείο 2, του άρθρου 63, παράγραφος 2, του άρθρου 76, παράγραφος 1, σημείο 1 και του άρθρου 77, παράγραφος 1, του Κανονισμού 207/2009, καθώς και παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β του κανονισμού 207/2009

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2012 — Επιτροπή κατά Smadja

(Υπόθεση T-513/08 P) ⁽¹⁾

(2012/C 184/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τμήματος αναιρέσεων διέταξε τη διαγραφή της υποθέσεως

⁽¹⁾ EE C 44 της 21.2.2009.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Απριλίου 2012 — Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Club de Golf Peralada (WINE SPA)

(Υπόθεση T-183/09) ⁽¹⁾

(2012/C 184/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 153 της 4.7.2009.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 20ής Απριλίου 2012 — Entegris κατά ΓΕΕΑ — Optimize Technologies (OPTIMIZE TECHNOLOGIES)

(Υπόθεση T-163/10) ⁽¹⁾

(2012/C 184/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 161 της 19.6.2010.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαΐου 2012 — Consorzio del vino nobile di Montepulciano κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-318/10) ⁽¹⁾

(2012/C 184/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του ογδόου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 260 της 25.9.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Μαΐου 2012 —
Πορτογαλία κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-475/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 184/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος διέταξε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 328 της 4.12.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Απριλίου 2012 —
Ilgar Chemicals κατά ECHA****(Υπόθεση T-526/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 184/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος διέταξε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 347 της 26.11.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαΐου 2012 —
Ισπανία κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-339/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 184/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 252 της 27.8.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαΐου 2012 —
Nycomed κατά ΓΕΕΑ — Bayer Consumer Care (ALEVIAN
DUO)****(Υπόθεση T-561/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 184/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 6 της 7.1.12.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα)
της 18ης Απριλίου 2012 — Buxton κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-50/11) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Απονομή μορίων
αξιολογήσεως — Έκθεση βαθμολογίας — Εργασία με
μειωμένο ωράριο — Ίση μεταχείριση)

(2012/C 184/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: **Dawn Cheryl Buxton** (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: P. Nelissen Grade και G. Leblanc, δικηγόροι)

Καθού: **Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο** (εκπρόσωποι: S. Alves και N. B. Rasmussen)

Αντικείμενο

Υπαλληλική υπόθεση — Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της ΑΔΑ περί απομονής στην προσφεύγουσα ενός μόνον μορίου αξιολογήσεως κατά την περίοδο βαθμολογήσεως 2009.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή
- 2) Η D. C. Buxton φέρει τα δικαστικά έξοδά της και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

⁽¹⁾ EE C 186 της 25.6.11, σ. 36.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα)
της 25ης Απριλίου 2012 — Oprea κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-108/11) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Απόρριψης υποψηφιότητας συμμετοχής στον διαγωνισμό — Προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασία — Αντικανονική διεξαγωγή — Προδήλως απαράδεκτο)

(2012/C 184/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: **Valentin Oprea** (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: A. Fratini και F. Filpo, δικηγόροι)

Καθής: **Ευρωπαϊκή Επιτροπή** (εκπρόσωποι: J. Currell και B. Eggers)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής του γενικού διαγωνισμού EPSO/AD/198/10 να μην επιτρέψει στον προσφεύγοντα να συμμετάσχει στον εν λόγω διαγωνισμό λόγω ελλείψεως επαγγελματικής πείρας.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Ο V. Oprea φέρει το σύνολο των δικαστικών εξόδων.

⁽¹⁾ EE C 25 της 28.01.12, σ. 69.

Προσφυγή-αγωγή της 9ης Ιανουαρίου 2012 — ZZ κατά
Επιτροπής και EMA

(Υπόθεση F-2/12)

(2012/C 184/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωποι: M. Ekimdzhiev, K. Boncheva και G. Chernicherska, δικηγόροι)

Καθών-εναγόμενοι: Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Πρώτον, αίτηση ακυρώσεως των αποφάσεων της Επιτροπής που αφορούν την κατάρτιση και την έγκριση του πίνακα προεπιλεγέντων υποψηφίων που παρουσιάστηκε στο διοικητικό συμβούλιο του EMA στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής και διορισμού του εκτελεστικού διευθυντή του εν λόγω οργανισμού, δεύτερον, αίτηση ακυρώσεως του διορισμού άλλου υποψηφίου στην εν λόγω θέση και, τρίτον, αίτημα χρηματικής ικανοποίησης λόγω ηθικής βλάβης που φέρεται ότι υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-εναγόντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της επιτροπής προεπιλογής περί καταρτίσεως καταλόγου υποψηφίων προς υποβολή στη συμβουλευτική επιτροπή διορισμών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, που κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα-ενάγοντα με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της 14ης Μαρτίου 2011·
- να ακυρώσει την προηγούμενη απόφαση της συμβουλευτικής επιτροπής διορισμών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 14ης Μαρτίου 2011, με την οποία καλούνται οι τέσσερις εγγεγραμμένοι στον πίνακα της επιτροπής προεπιλογής υποψήφιοι για συνέντευξη ενώπιον της συμβουλευτικής επιτροπής διορισμών, που κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα-ενάγοντα με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της 14ης Μαρτίου 2011·

- να ακυρώσει την απόφαση της συμβουλευτικής επιτροπής διορισμών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 14ης Μαρτίου 2011, με την οποία συμφωνεί με τη γνώμη της επιτροπής προεπιλογής σχετικά με την υπεροχή από πλευράς προσόντων των τεσσάρων εγγεγραμμένων στον κατάλογο της επιτροπής προεπιλογής υποψηφίων, που κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα-ενάγοντα με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της 14ης Μαρτίου 2011·
- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2011, περί καταρτίσεως καταλόγου των προεπιλεγέντων υποψηφίων·
- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2011, που απορρίπτει τη διοικητική ένσταση που υποβλήθηκε ως διοικητική προσφυγή δυνάμει του άρθρου 90 του ΚΥΚ, και που εκδίδει λεπτομερώς τους λόγους της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2011, περί καταρτίσεως καταλόγου των προεπιλεγέντων υποψηφίων·
- να ακυρώσει την απόφαση του διοικητικού συμβουλίου του EMA, της 6ης Οκτωβρίου 2011, περί διορισμού του εκτελεστικού διευθυντή του EMA, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 91, παράγραφος 4, του ΚΥΚ, η οποία αποτέλεσε αντικείμενο διοικητικής ενστάσεως που υποβλήθηκε στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή δυνάμει του άρθρου 90 του ΚΥΚ·
- να διατάξει δίκαιη χρηματική ικανοποίηση λόγω της προξενθίδειας ηθικής βλάβης·
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον EMA στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 11ης Ιανουαρίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-6/12)

(2012/C 184/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: C. Dony, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής να μην κάνει δεκτή την ένσταση που άσκησε ο προσφεύγων κατά της αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε το αίτημά του για χορήγηση του επιδόματος εκπατρισμού

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 11 Οκτωβρίου 2011 απόφαση της ΑΔΑ να μην κάνει δεκτή την ένσταση που άσκησε ο προσφεύγων δυνάμει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του ΚΥΚ, κατά της αποφάσεως της 24ης Μαΐου 2011 με την οποία απορρίφθηκε το αίτημά του για χορήγηση του επιδόματος εκπατρισμού·

- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 23ης Φεβρουαρίου 2012 — ZZ κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-26/12)

(2012/C 184/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως της ΕΚΤ με την οποία απορρίφθηκαν οι αιτήσεις της προσφεύγουσας-ενάγουσας περί προσβάσεως σε έγγραφα και αίτημα αποζημιώσεως.

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) με τις οποίες απορρίφθηκαν οι αιτήσεις της περί προσβάσεως σε έγγραφα, ήτοι την απόφαση της 21ης Ιουνίου 2011 περί αρνήσεως παροχής προσβάσεως στα έγγραφα, την απόφαση του Γενικού Διευθυντή της 12ης Αυγούστου 2011 και την απόφαση του Προέδρου της ΕΚΤ της 12ης Δεκεμβρίου 2011·

- να υποχρεώσει την ΕΚΤ σε ικανοποίηση της ηθικής βλάβης της προσφεύγουσας-ενάγουσας, η οποία εκτιμάται κατά δικαία κρίση σε 10 000 ευρώ, και

- να καταδικάσει την ΕΚΤ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 24ης Φεβρουαρίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-27/12)

(2012/C 184/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: R. Ferlin, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής να αποκλείσει τον προσφεύγοντα-ενάγοντα από τον πίνακα επιτυχόντων του διαγωνισμού EPSO/COM/AD/02/10 –AD7

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 21 Νοεμβρίου 2011 απόφαση Νο. R/718/11 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
- επικουρικώς, να ακυρώσει τον διαγωνισμό στο σύνολό του,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει το ποσό των 50 000 ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη,
- να καταδικάσει την καθής-εναγόμενη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Προσφυγή/αγωγή της 9ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΟΕΣΕ

(Υπόθεση F-33/12)

(2012/C 184/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων/ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo)

Καθού/εναγόμενος: Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ΕΟΕΣΕ)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Μερική ακύρωση της συμβάσεως που σύνταξε ο προσφεύγων-ενάγων με τον ΕΟΕΣΕ καθ' ο μέρος τον κατατάσσει στον βαθμό AD10.

Αιτήματα του προσφεύγοντος/ενάγοντος

Ο προσφεύγων/ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της ERCEA και την απορριπτική της ενστάσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος αποφάσεως, καθόσον με αυτές κατατάσσουν τον προσφεύγοντα-ενάγοντα στον βαθμό 10·
- να υποχρεώσει τον ΕΟΕΣΕ να καταβάλει αποζημίωση προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας που ο προσφεύγων-ενάγων ισχυρίζεται ότι υπέστη, βάσει της διαφοράς μισθού μεταξύ AC3bis και AC3ter, της ομάδας καθηκόντων III, καθόλη τη διάρκεια της συμβάσεώς του με τον ΕΟΕΣΕ, προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που ο προσφεύγων-ενάγων ισχυρίζεται ότι υπέστη καθώς και αντισταθμιστικούς τόκους και τόκους υπερημερίας με επιτόκιο 6,75 %, για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων,
- να καταδικάσει τον Εκτελεστικό Οργανισμό του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ΕΟΕΣΕ) στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή/αγωγή της 13ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-34/12)

(2012/C 184/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα/ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθής/εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως να μη γίνει δεκτή η συμμετοχή της προσφεύγουσας-ενάγουσας στις δοκιμασίες αξιολογήσεως στο πλαίσιο του διαγωνισμού EPSO/AD/207/11.

Αιτήματα της προσφεύγουσας/ενάγουσας

Η προσφεύγουσα/ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 3 Δεκεμβρίου 2011 σιωπηρή απόφαση της επιτροπής του γενικού διαγωνισμού EPSO/AD/207/11 να απορριφθεί η αίτηση επανεξετάσεως που είχε υποβάλει η προσφεύγουσα/ενάγουσα στις 3 Αυγούστου 2011, κατά της προγενέστερης αποφάσεως της εν λόγω επιτροπής να μην καλέσει την προσφεύγουσα/ενάγουσα στη φάση του κέντρου αξιολογήσεως, η οποία της κοινοποιήθηκε με το από 26 Ιουλίου 2011 έγγραφο της EPSO·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει στην προσφεύγουσα-ενάγουσα ποσό 10 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που της προκάλεσε η προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή/αγωγή της 15ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων

(Υπόθεση F-36/12)

(2012/C 184/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα/ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: N. Thieltgen, δικηγόρος)

Καθής/εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της σιωπηρής αποφάσεως της ΕΤΕπ περί απορρίψεως της αιτήσεως αποζημιώσεως της προσφεύγουσας/ενάγουσας και της αποκαταστάσεως των ζημιών που αυτός φέρεται ότι υπέστη προς αποκατάσταση της ζημίας που υπέστη η προσφεύγουσα/ενάγουσα από τα υπηρεσιακά πταίσματα της καθής-εναγόμενης

Αιτήματα της προσφεύγουσας/ενάγουσας

Η προσφεύγουσα/ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να υποχρεώσει την ΕΤΕπ να καταβάλει αποζημίωση προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και ικανοποίηση της ηθικής βλάβης τις οποίες υπέστη η προσφεύγουσα-ενάγουσα λόγω του παράνομου χαρακτήρα της αποφάσεως και των καταλογιστέων στην ΕΤΕπ υπηρεσιακών πταισμάτων, πλέον τόκων υπερημερίας:
- για την εκ μέρους της ΕΤΕπ παράβαση των καθηκόντων της αρωγής και προστασίας ζητείται ποσό ύψους 114 100 ευρώ,
- όσον αφορά την παράβαση του άρθρου 42 του κανονισμού: 10 000 ευρώ,
- να καταδικάσει την ΕΤΕπ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 16ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-37/12)

(2012/C 184/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: L. Isola, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αφενός, ακύρωση του εγγράφου με το οποίο ο Πρόεδρος της ΕΤΕπ απέρριψε, κατόπιν εκθέσεως της ομάδας «Dignity at work», την υποβληθείσα από τον προσφεύγοντα καταγγελία για ηθική παρενόχληση. Αφετέρου, ακύρωση της γνώμης της προαναφερθείσας ομάδας κατά το μέρος που δεν διαπίστωσε ότι ο προσφεύγων υπέστη ηθική παρενόχληση

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει το έγγραφο της 20ής Δεκεμβρίου 2011 κατά το μέρος που ο Πρόεδρος της ΕΤΕπ, πέραν του ότι δεν έλαβε κανένα μέτρο όσον αφορά την ηθική παρενόχληση την οποία υφίσταται ο προσφεύγων επί είκοσι έτη, έκρινε ότι μπορεί να τον απειλήσει προκειμένου να δεχθεί αναντίρρηση την καταπίεση και τους εκφοβισμούς που υφίσταται σε καθημερινή βάση, εκκινώντας με την απόρριψη της τρίτης εκ των ασκηθεισών ενώπιον της επιτροπής έρευνας προσφυγών·
- να ακυρώσει την έκθεση και τα πορίσματα που ενέκρινε στις 26 Οκτωβρίου 2011 η προαναφερθείσα επιτροπή έρευνας κατά το μέρος που η εν λόγω επιτροπή:
- όρισε ανεπαρκώς την έννοια της ηθικής παρενοχλήσεως και δεν απάντησε στην καταγγελία του προσφεύγοντος, με αποτέλεσμα η πράξη που εξέδωσε η ΕΤΕπ να είναι στο σύνολό της ανεπαρκής·

— απέρριψε την προσφυγή χωρίς να αναφερθεί στην εφαρμοσθείσα νομοθεσία·

— δεν απέδειξε ότι διεξήγαγε τις προβαλλόμενες έρευνες και παρέλειψε να εκθέσει τόσο τα καταγγελλθέντα από τον προσφεύγοντα πραγματικά περιστατικά όσο και την αιτιολογία που προέβαλε η ΕΤΕπ·

— να ακυρώσει όλες τις συναφείς, προηγούμενες ή επόμενες, πράξεις μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται βεβαίως οι πράξεις εκείνες που χρησιμοποιήθηκαν από την επιτροπή έρευνας όσον αφορά την ηθική παρενόχληση, οι οποίες ζητήθηκαν άνευ αποτελέσματος στις 21 Δεκεμβρίου 2011 και απορρίφθηκαν στις 6 Ιανουαρίου 2012·

— να καταδικαστεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή/αγωγή της 20ής Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΟΑΑ

(Υπόθεση F-40/12)

(2012/C 184/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων/ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: A. G. Schwend, δικηγόρος)

Καθού/εναγόμενος: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (ΕΟΑΑ)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως περί απολύσεως του προσφεύγοντος/εναγόμενου και αίτημα για την αποκατάσταση της βλάβης που φέρεται ότι υπέστη συνεπεία της απολύσεως και της προβαλλόμενης παρενοχλήσεως

Αιτήματα του προσφεύγοντος/εναγόμενου

- Να ακυρωθεί η απόφαση περί καταγγελίας της από 24 Μαΐου 2011 συμφωνίας με όλες τις προβλεπόμενες οικονομικές συνέπειες·
- να υποχρεωθεί ο ΕΟΑΑ να του καταβάλει το ποσό των 301 559,02 ευρώ ως αποκατάσταση της περιουσιακής ζημίας·
- να υποχρεωθεί ο ΕΟΑΑ να του καταβάλει το ποσό των 50 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης·
- να υποχρεωθεί ο ΕΟΑΑ να του καταβάλει το ποσό των 250,00 ευρώ για κάθε ημέρα μεταξύ της 23ης Μαΐου 2011 και της ημερομηνίας κοινοποιήσεως της ληφθείσας αποφάσεως ως χρηματική ικανοποίηση λόγω της ηθικής βλάβης που προκλήθηκε από την παρενόχληση·
- να καταδικαστεί ο ΕΟΑΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-42/12)**

(2012/C 184/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ZZ (εκπρόσωποι: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal και S. Orlandi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση της προτάσεως για τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν πριν την ανάληψη υπηρεσίας στην Επιτροπή, με βάση τον υπολογισμό στο πλαίσιο του οποίου λαμβάνονται υπόψη οι νέες γενικές εκτελεστικές διατάξεις που τέθηκαν σε ισχύ μετά την αίτηση της προσφεύγουσας για τη μεταφορά των δικαιωμάτων της.

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση περί απορρίψεως της από 14 Δεκεμβρίου 2011 διοικητικής ενστάσεώς της με την οποία ζητούσε την εφαρμογή των γενικών εκτελεστικών διατάξεων και των αναλογιστικών επιτοκίων που ίσχυαν κατά τον χρόνο της αιτήσεώς της για μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων της·
- στο μέτρο που απαιτείται, να ακυρώσει την από 1ης Αυγούστου 2011 πρόταση του Γραφείου διαχείρισεως και εκκαθαρίσεως των ατομικών δικαιωμάτων (PMO), με την οποία εφαρμόζονται τα ασφαλιστικά ισοδύναμα που προκύπτουν από τις νέες γενικές εκτελεστικές διατάξεις·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 2ας Απριλίου 2012 — ZZ και ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-44/12)**

(2012/C 184/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ZZ και ZZ (εκπρόσωποι: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal και S. Orlandi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση των προτάσεων για τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν πριν την ανάληψη υπηρεσίας στην Επιτροπή, με βάση τον υπολογισμό στο πλαίσιο του οποίου λαμβάνονται υπόψη οι νέες γενικές εκτελεστικές διατάξεις που τέθηκαν σε ισχύ μετά τις αιτήσεις των προσφευγόντων για τη μεταφορά των δικαιωμάτων τους.

βάνονται υπόψη οι νέες γενικές εκτελεστικές διατάξεις που τέθηκαν σε ισχύ μετά τις αιτήσεις των προσφευγόντων για τη μεταφορά των δικαιωμάτων τους.

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις περί απορρίψεως των διοικητικών ενστάσεων με τις οποίες οι προσφεύγοντες ζητούσαν την εφαρμογή των γενικών εκτελεστικών διατάξεων και των αναλογιστικών επιτοκίων που ίσχυαν κατά τον χρόνο της αιτήσεώς τους για μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους·
- στο μέτρο που απαιτείται, να ακυρώσει τις αποφάσεις περί υπολογισμού των μεταφερόμενων συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν πριν την ανάληψη υπηρεσίας στην Επιτροπή·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 23ης Απριλίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-46/12)**

(2012/C 184/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal και D. Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως της επιτροπής του διαγωνισμού EPSO/AST/111/10 περί μη καταχωρίσεως του ονόματος του προσφεύγοντος στον πίνακα επιτυχόντων του διαγωνισμού αυτού.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της επιτροπής του διαγωνισμού EPSO/AST/111/10 να μην καταχωριστεί το όνομά του στον πίνακα επιτυχόντων του εν λόγω διαγωνισμού,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 20ής Απριλίου 2012 — Collado κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-15/12)**

(2012/C 184/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

2012/C 184/39	Υπόθεση T-475/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Μαΐου 2012 — Πορτογαλία κατά Επιτροπής	20
2012/C 184/40	Υπόθεση T-339/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαΐου 2012 — Ισπανία κατά Επιτροπής	20
2012/C 184/41	Υπόθεση T-526/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Απριλίου 2012 — Igar Chemicals κατά ECHA	20
2012/C 184/42	Υπόθεση T-561/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαΐου 2012 — Nycomed κατά ΓΕΕΑ — Bayer Consumer Care (ALEVIAN DUO)	20

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012/C 184/43	Υπόθεση F-50/11: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 18ης Απριλίου 2012 — Buxton κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Απονομή μορίων αξιολογήσεως — Έκθεση βαθμολογίας — Εργασία με μειωμένο ωράριο — Ίση μεταχείριση)	21
2012/C 184/44	Υπόθεση F-108/11: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 25ης Απριλίου 2012 — Ortea κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Απόρριψη υποψηφιότητας συμμετοχής στον διαγωνισμό — Προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασία — Αντικανονική διεξαγωγή — Προδήλως απαράδεκτο)	21
2012/C 184/45	Υπόθεση F-2/12: Προσφυγή-αγωγή της 9ης Ιανουαρίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής και EMA	21
2012/C 184/46	Υπόθεση F-6/12: Προσφυγή της 11ης Ιανουαρίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής	22
2012/C 184/47	Υπόθεση F-26/12: Προσφυγή-αγωγή της 23ης Φεβρουαρίου 2012 — ZZ κατά ΕΚΤ	22
2012/C 184/48	Υπόθεση F-27/12: Προσφυγή-αγωγή της 24ης Φεβρουαρίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής	22
2012/C 184/49	Υπόθεση F-33/12: Προσφυγή/αγωγή της 9ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΟΕΣΕ	23
2012/C 184/50	Υπόθεση F-34/12: Προσφυγή/αγωγή της 13ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής	23
2012/C 184/51	Υπόθεση F-36/12: Προσφυγή/αγωγή της 15ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων	23
2012/C 184/52	Υπόθεση F-37/12: Προσφυγή της 16ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΤΕπ	24
2012/C 184/53	Υπόθεση F-40/12: Προσφυγή/αγωγή της 20ής Μαρτίου 2012 — ZZ κατά ΕΟΑΑ	24
2012/C 184/54	Υπόθεση F-42/12: Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής	25
2012/C 184/55	Υπόθεση F-44/12: Προσφυγή της 2ας Απριλίου 2012 — ZZ και ZZ κατά Επιτροπής	25
2012/C 184/56	Υπόθεση F-46/12: Προσφυγή της 23ης Απριλίου 2012 — ZZ κατά Επιτροπής	25
2012/C 184/57	Υπόθεση F-15/12: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 20ής Απριλίου 2012 — Collado κατά Επιτροπής	25

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

